

## 1 Aspectos generales

Metrohm AG pone a disposición de sus clientes de equipos analíticos diferentes programas (en lo sucesivo «software») para usuarios de ordenador (en lo sucesivo «PC») para el análisis iónico. El software sirve para el control de los aparatos y sistemas de análisis y para la evaluación, el almacenamiento y el procesamiento ulterior de los datos por éstos generados.



### Nota

El uso del software está sometido al presente contrato de licencia entre el comprador y Metrohm AG. El comprador recibe el presente contrato de licencia con la oferta y conoce sus condiciones. Al efectuar su pedido (a Metrohm AG o a uno de sus distribuidores oficiales), con la confirmación del pedido (de Metrohm AG o de uno de sus distribuidores), o como máximo al utilizar el software por primera vez, el comprador acepta todas las disposiciones del presente contrato de licencia.

## 2 Contrato de licencia

1. Metrohm le confiere el derecho no transmisible y no exclusivo de usar el software en combinación y sólo en combinación con los aparatos de análisis Metrohm.
2. Los derechos de autor con respecto al software son propiedad de Metrohm o del licenciante de Metrohm. Los avisos sobre un tratamiento confidencial, las notas de propiedad o las notas de derechos de autor no deben ser alterados ni tampoco eliminados por el comprador. El cliente no debe vender, ni tampoco alquilar o entregar a terceros el software, a no ser que ello sea para el uso con aparatos de análisis del grupo Metrohm y siempre que el tercero haya aceptado expresamente las disposiciones de este contrato de licencia. No se admite, por lo demás, la modificación o el copiado del software en su totalidad o en partes. Sólo se admite sacar una copia para fines de salvaguarda (backup).

3. El derecho de licencia para el uso descrito ya está incluido en el precio de compra del aparato de análisis o bien es facturado en la cesión separada del software. Si por algún motivo no se ha pagado la totalidad del precio de compra o del derecho de licencia a su vencimiento, se extingue el derecho de uso del software, pudiendo Metrohm exigir su devolución o su borrado en los sistemas del usuario.
4. Metrohm garantiza a sus clientes que el software se presta, en caso de un uso debido, para el empleo ofrecido con equipos de análisis del grupo Metrohm y que ha sido grabado correctamente en el soporte de datos. Si ello no fuera el caso, el comprador puede requerir a Metrohm y/o a su distribuidor que ponga a su disposición, contra devolución del software reclamado, un nuevo software impecable. Esta garantía rige exclusivamente para el primer usuario del software.  
Quedan excluidas toda garantía y responsabilidad ulteriores. Metrohm y su distribuidor no responden por daños a terceros o secuenciales ni de las pérdidas de datos, beneficios no obtenidos, interrupción del servicio, etc.
5. El presente contrato es válido hasta su finalización. El comprador puede terminar el contrato destruyendo el software y todas las copias de éste. El contrato queda también rescindido si el comprador incumple cualquiera de las disposiciones del mismo. También en este caso debe el comprador destruir el software así como cada copia de éste, estando Metrohm facultado a exigirselo expresamente.
6. Las modificaciones o suplementos del contrato han de efectuarse por escrito. La condición de forma escrita es válida también para una modificación de la presente condición. Si partes de este contrato son o llegan a ser invalidadas o dejan de tener efecto jurídico, permanece en vigor el resto del contrato. En este caso, el contrato debe interpretarse y aplicarse de modo que se alcance el fin perseguido con la parte invalidada.
7. Fuero: los tribunales en la sede de Metrohm AG deciden todo litigio relacionado con el presente contrato. Metrohm puede, asimismo, reclamar el fuero en la sede del demandado.